

MARIEHAMNS
HAMN



Årsberättelse 2015

Innehållsförteckning

Styrelseordförande har ordet	2
VD:s översikt	4
Verksamhetsberättelse	5
Balansbok	11
Revisionsberättelse	21
Finansieringsanalys	22
Jämförelsetabell	23



Styrelseordförande har ordet



År 2015 är Mariehamns hamn Ab:s första egentliga verksamhetsår. Mariehamns stad bolagiserade 31.12.2014 hela sin hamnverksamhet. Mark och vatten i Västerhamn och Österhamn utarrenderas till bolaget medan fasta och lösa tillgångar i kajanläggningar och hus såldes till bolaget. Bolagets huvudsakliga verksamheter är därför driften och ägandet av den stora färj- och kryssningshamnen i Västerhamn men även driften och ägandet av hamnarna Klintkajen och Korrvik samt alla stadens småbåtshamnar i Österhamn, Lervik och Västerhamn.

Bolagiseringsprocessen inleddes sent. Stadsfullmäktige beslöt 26.08.2014 att inleda en bolagiseringsprocess för hamnarna. Den 11.09.2014 tillsatte stadsstyrelsen en interimsstyrelse som sedan fortsatte som hamnbolagets ordinarie styrelse 2015, för att tillsammans med hamndirektör Leif Ahlqvist, konsulten Agneta Björklund-Erlandsson och KPMG Ab bereda bolagiseringen.

Stadsfullmäktige godkände bolagiseringspaketet 05.11.2014 och överföringen av

stadens hamnverksamhet till aktiebolagets drift och ägo gjordes 31.12.2014.

Sammanlagt övertog bolaget genom köp och apport egendom av staden för 32 164 821,48 euro. Detta finansierades med att staden har insatt som eget kapital i bolaget 9 873 000 euro (varav 2,5 M€ i aktiekapital och resten som fritt eget kapital) och beviljat bolaget ett långfristigt lån på 25 år på 23 037 000 euro. Värdet av de köpta kaj- och hamnanläggningarna uppgick till 18,7 miljoner euro (M€). Värdet av byggnader och konstruktioner uppgick till 7,4 M€ och för lösegendom och anslutningar betalades 5,0 M€.

Stadsfullmäktige har beslutat att bolaget årligen till staden ska betala 640 420 euro i arrenden för mark och vatten, 921 480 euro i årlig avbetalning på lånet samt en årlig fortlöpande 4 % ränta på kvarvarande lånebelopp. Därutöver kan tillkomma köp av tjänster och dividend på det egna kapitalet beroende på bolagets avkastning. Sammanlagt för 2015 har bolaget erlagt

enligt ovan 2 474 089,47 euro till Mariehamns stad.

Styrelsen har efter den mycket snabba bolagiseringsprocessen 2014 i ett intensivt arbetsskede i början av 2015 anpassat verksamheten till att fungera inom ett aktiebolag med alla de krav som aktiebolagslagen, redovisnings- och skattelagstiftning och andra regelverk ställer på ett bolag. Personalpolitiken och personaladministrationen, ledningsfunktionerna och marknadsställningen har genomgått och reformerats. Ledningsfunktionerna har förstärkts med både ekonomiadministratör och hamnmästare för att professionellt kunna handha den stora verksamhet som Mariehamns Hamn Ab ansvarar för. Också på säkerhetssidan har personalförstärkning skett genom köpt tjänst. Trots dessa förändringar har personalkostnaderna kunnat hållas inom budget och på en nära nog oförändrad nivå.

Året har också koncentrerats på det renoveringsbehov som fortlöpande uppkommer i en av Nordens mest trafikerade hamnar per kajlängd. En ingående expertanalys har gjorts av hela den kilometerlånga färj- och kryssningshamnen och ett påföljande renoverings- och ombyggnadsprogram för de kommande åren har uppgjorts. Bolaget har genomfört flera brådskande reparationer, gjort renoveringar i småbåtshamnarna, byggt om bilincheckningen på hamnplan samt inrett och hyrt ut övre våningen på hamnterminalen.

Bolaget deltar i arbetet med planeringen av en torrdocka för museifartyget Pommern. Bolaget leder tillsammans med staden och Visit Åland ett projekt benämnt ”spånskivan” för att förbättra

marknadsföringen av resmålet Åland till de miljontals resenärer som årligen passerar Västerhamn.

Bolaget har på basen av bedömning hos Skattestyrelsen betalat 1 045 612,75 euro i överlåtelseskatt. Summan belastar i bokslutet anläggningstillgångarna men är under återkravsbehandling hos myndigheten.

Bolagets resultat för 2015 är klart tillfredsställande. En jämförelse med resultatet av verksamheten i stadens regi kan inte göras exakt, men som bilaga till årsberättelsen finns en ungefärlig jämförelsetabell. Bolaget har kunnat överföra till staden de avtalsenliga ersättningarna på 1 552 609,47 euro och låneavkortningen på 921 480 euro. Bolagets löpande likviditet har kunnat hållas på en klart tillfredsställande nivå på 1,5-2 M€. Bolagets överskott efter fulla kalkylerade avskrivningar uppgår till knappa 2 M€ från vilket avdragits 1,775 M€ som avskrivningsreserv inför kommande stora reparationer och ombyggnader i särskilt kaj nummer 4 på en beräknad nivå av 6-7 M€.

Jag framför mitt varma tack till bolagets VD, ledning och personal, till våra storkunder Viking Line, Tallink/Silja och Eckerölinjen, till våra samarbetspartners, till ledningen för vår ägare Mariehamns stad och inte minst till mina engagerade styrelsekolleger.

Mariehamn den 23 mars 2016

Roger Jansson
styrelsens ordförande



VD:s översikt

Mariehamns hamn Ab kan blicka tillbaka på ett år fyllt med utmaningar. År 2015 var det första året för Mariehamns hamn Ab som ett aktiebolag.

Några av de större utmaningarna har varit att forma verksamheten efter de nya behovet för Mariehamns hamn Ab som aktiebolag. Administrationen har både förstärkts med nyanställningar och genom upphandlingar av externa tjänster för bl a bokföring, löneräkning och säkerhetstjänster. Under året har dessutom hamnen genomfört en omfattande personaloptimering samt en kartläggningen av hamnens underhålls- och investeringsbehov.

Det ekonomiska resultatet för året är över budget. Vi ser fram emot att under 2016 fortsätta utveckla hamnen och att trafiken kan fortsätta i minst samma omfattning.

Den internationella kryssningstrafiken har under året varit av ringa omfattning, vilket till största delen beror på införandet av det nya svaveldirektivet samt de senaste årens blygsamma marknadsföring.

Hamnverksamheten har många intressenter: ägare, kunder, närboende med flera. Att tillgodose samtliga målgruppers varierande behov är både utmanande och ett stort ansvar. I det här sammanhanget blir hållbarhetsfrågorna allt mera aktuellt för varje år. Hur vi hanterar ekonomin, de sociala aspekterna och miljöfrågorna är avgörande för hamnens framgång.

Det är då den gemensamma visionen är bra att ha. Vi är alla överens om att vi vill ha en välfungerande hamnverksamhet som är konkurrenskraftig, attraktiv och långsiktigt hållbar.

Jag vill avslutningsvis tacka alla inblandade för ett gott samarbete under detta första år; ägarrepresentanter, styrelse, personal, bolagets kunder och leverantörer.

Leif Ahlqvist

VD

Verksamhetsberättelse

Om bolaget

Mariehamns hamn Ab bildades den 16 september 2014 och ägs i sin helhet av Mariehamns stad.

Styrelse

Vid det konstituerande styrelsemötet den 16.09.2014 valdes följande ledamöter in i styrelsen för Mariehamns hamn Ab:

Roger Jansson ordförande, Sara Kemetter vice ordförande, Bjarne Blomster och Tuula Mattsson.

Dessa ledamöter återvaldes till styrelsen vid bolagsstämman den 11 juni 2015. Styrelsen har sammanträtt 13 gånger under året. VD Leif Ahlqvist är föredragande i styrelsen.



Styrelsen för Mariehamns hamn Ab på besök i Värtahamnen, Stockholm, i september 2015. Bjarne Blomster, Tuula Mattsson, Roger Jansson och Sara Kemetter.

Revisorer

Som bolagets revisor verkar revisionssamfundet KPMG Oy Ab med David Mattson, CGR, som ansvarig revisor.

Redovisning

Mariehamns hamn Ab köper tjänster avseende bokföring och löneredovisning av Ålands Företagsbyrå Ab.

Ägardirektiv

Mariehamns hamn Ab har som huvuduppgift att bedriva hamnverksamhet i form av hamntjänster, tjänster i anslutning till underhåll av kajer och vågbrytare och tjänster för passagerar- och godsterminaler samt drift av hamn- och tullager, fritidsbåtshamnar och gästbåtshamnar, tull- och passkontroll i hamnar samt jämte annan med hamnen förenlig verksamhet.

Bolaget kan på kommersiellt motiverade grunder förvärva, besitta och överlåta värdepapper samt fast egendom under förutsättning att det sker i syfte att förverkliga stadens uppdrag enligt stadens ägardirektiv.

Bolaget ska därtill medverka till att utveckla staden på ett sätt som bidrar till stadens attraktivitet. Bolaget ska särskilt bidra till att utveckla stadens attraktionskraft som besöksmål. I detta syfte ska bolaget

- utveckla och bygga ut Mariehamns hamnanläggningar i samråd med och på ett sätt som stödjer besöksnäringen.
- medverka till utvecklandet av Västerhamn till en turistiskt attraktiv sjöfartspräglad helhet där 4 mbk Pommern ingår och sörja för

att en ändamålsenlig docka för segelfartyget Pommern integreras i anläggningarna.

- aktivt verka för och bidra till förverkligandet av evenemang och utvecklingsprojekt som anknyter till stadens sjöfarts- och seglings-traditioner. Exempel på sådana evenemang kan vara Tall Ships Race, EU-projekt inom relaterade områden och internationella seglartävlingar.
- som ett led i stadens arbete inom Sail Training International (STI) uppträda som värd och välkomna fartyg med anknytning till STI på det sätt som framgår av organisationens riktlinjer för Sail Training – vänliga hamnar.
- som underlag för strategisk utveckling av besöksnäringen tillhandahålla statistik avseende landstigande resenärer till och från Åland via bolagets anläggningar.

I ägardirektivet framgår även att bolaget ska verka för att stadens invånare har god tillgång till platser för fritidsbåtar. Om det bedöms ändamålsenligt för att nå denna målsättning äger bolaget rätt att överlåta delar av eller hela bolagets småbåts-verksamhet till en annan ägare eller förvaltare.

Affärsidé

Mariehamns hamn Ab skall erbjuda sina kunder – direkta såväl som indirekta – en effektiv och rationell passagerar-, gods- och terminalhantering.

Vision

Mariehamns hamn Ab ska, genom att tillhandahålla en effektiv åretrunthamn med moderna anläggningar och kunnig personal, medverka till att utveckla

kommunens och regionens näringsliv samt ytterligare förstärka positionen som en av Östersjöns mest attraktiva hamnar.

Verksamhet

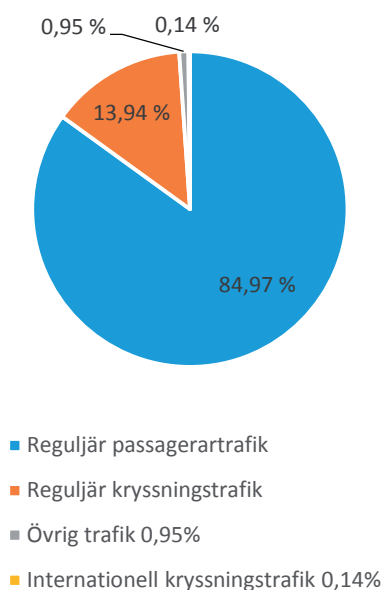
Mariehamns hamn Ab bedriver hamn- och terminalverksamhet i Mariehamns hamn.

Bolaget äger sedan 01.01.2015 hamnanläggningen med tillhörande fastigheter. Det innebär att bolaget förutom löpande drift och underhåll även ansvarar för utveckling av och investeringar i hamnen.

Mariehamns hamn är en av Finlands tre största passagerarhamnar. Vid utgången av 2015 har Mariehamns hamn elva färjeförbindelser; två till Åbo, två till Helsingfors, fem till Stockholm, en till Kapellskär och en till Tallinn.

Antalet fartygsanlöp har under året varit 5036 st (4970 st 2014). Av anlöpen stod den reguljära passagerartrafiken för nära 85%. Den internationella kryssningstrafiken stod för 0,14% av anlöpen.

Fartygsanlöp 2015



Väsentliga händelser under året

Under året har bland annat följande investeringsprojekt genomförts:

- Under de senaste två, tre åren har Mariehamns hamn arbetat med att förnya vågbrytarna vid gästhamnen i Östrahamn. Sista etappen av flytbryggorna byttes på våren 2015 inför sommarens båtsäsong.
- Under försommaren har bilincheckningen i Västerhamn byggts om så att all bilincheckning nu sker på samma ställe. Bilincheckningen har försetts med nya incheckningskiosker och ett nytt trafikdirigeringsystem. Nedfarten till hamnplan har också breddats med en körfil så att bilköerna vid nedfarten löper smidigare.
- Kaj 1-2, som huvudsakligen används för kryssningsfartyg, har muddrats för att säkerställa ramningsdjupet vid kajen och fenderlinjen har flyttats ut. Arbetet utfördes inför sommarens kryssningssäsong.
- Renoveringen och ombyggnaden av Terminalen har fortgått under hela året. Våning 3 har färdigställts med tre nya kontorslokaler och Tullens bevakningsutrymmen har anpassats för de nya bevakningskraven.
- Bolaget har under året genom styrelseordförande och VD deltagit i planeringen av torrdockan för 4 msk Pommern. Detaljprojekteringen av projektet skall vara klar under våren 2016 och byggstart är planerad till hösten 2016.
- Detaljprojekteringen av reparationsarbetet för kaj 4

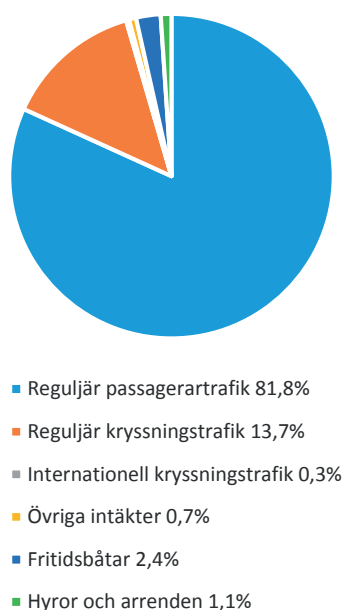
påbörjades under hösten 2015 och kommer att färdigställas inom maj 2016. Entreprenaden kommer därefter att bjudas ut så att projektet kan påbörjas direkt efter högsäsongen 2016.



Ekonomiskt utfall

Hamnbolagets omsättning för år 2015 uppgår till 7 734 397,76 euro. Av omsättningen står den reguljära passagerartrafiken för drygt 80%.

Omsättning 2015



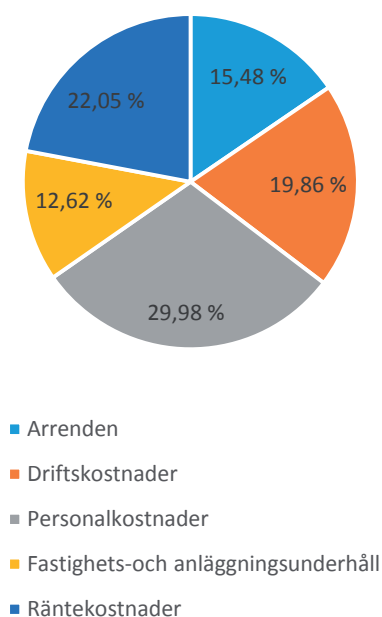
Avskrivningarna enligt plan uppgår till 1 574 345,93 euro

Hamnbolaget har under året betalt 640 420 euro i arrende till Mariehamns stad för de mark- och vattenområden som hamnen disponerar.

Av ägarlånet har 921 480 euro i amortering samt räntan på 4% betalats till Mariehamns stad.

Av årets verksamhetskostnader står arrendekostnaderna och räntekostnaderna för sammanlagt 37,53%.

Verksamhetskostnader 2015



Resultatet för Mariehamns hamn Ab uppgår före extra bokslutsdisposition till 2 022 772,25 euro.

Efter extra bokslutsdisposition och skatt är överskottet 197 653 euro.

Årets investeringar uppgår till 2 932 433,96 euro och de fasta

anläggningstillgångarna belastades under året med en överlåtelseskatt på 1 045 612,75 euro. Vid årets slut uppgår hamnbolagets tillgångar till 34 969 837,76 euro.



Hamnkontoret.

Nyckeltal	2015
Omsättning, tusen euro	7734
Rörelsevinst, tusen euro	2936
Avkastning på eget kapital, ROE, %	18%
Avkastning på investerat kapital, ROI, %	9%
Soliditet, %	33%
Investeringar, tusen euro	2932
Jämställdhet, antal kvinnor/män	3 / 18
Miljö (koldioxidutsläpp kg/invånare/år)*	1,62

* Den totala energianvändningen för hamnbolagets fastigheter genererade totalt 18,5 ton koldioxid under 2015, vilket ger 1,62 kg per stadens invånare.

Personal

Antalet tillsvidareanställda i hamnbolaget har under året varit 21 personer, varav 3 personer är kvinnor. Under året har hamnbolaget även haft 8 deltidsanställda vikarier, varav 3 personer var kvinnor. Vikarierna motsvarar 3,5 heltidstjänster.

Sjukfrånvaron uppgick till 6,3 % vilket är en minskning jämfört med föregående år då sjukfrånvaron uppgick till 6,6 %. De anställdas medelålder uppgick vid utgången av 2015 till 41 år.

All driftpersonal har under året fått utbildning i hamnskydd, hjärt- och lungräddning med hjärtstartare, brandskydd samt säkerhets- och nödkörning av landgångar.



Victor, Ove, Ola, Andreas, Anita, Jesper och Johan – några av personalen i Mariehamns hamn Ab.

Personalmål

Motiverade och kunniga medarbetare är hamnens viktigaste tillgång. Verksamheten förändras och utvecklas ständigt och för att kunna fortsätta erbjuda kunderna hög kvalitet är det avgörande att medarbetarna har rätt kompetens.



Ola och Jesper i färd med att förtöja.

Säkerhet

Mariehamns hamn Ab följer de regler som finns stipulerade i ISPS-koden sedan 1 juli 2004.

Bolagets hamnskyddsansvarige PFSO (Port Facility Security Officer) ansvarar för säkerheten i hamnen avseende fartyg, personbilar, lastbilar och passagerare som passerar in och ut ur hamnen.

Samövningar görs regelbundet med tull, polis, gränsbevakningen, Trafiksäkerhetsverket och rederierna. I slutet av november hölls en stor övning där polisen, tullen, gränsbevakningen, Trafiksäkerhetsverket, Alandia Security, Rederi Ab Eckerö, Viking Line Ab, Tallinksilja Ab och de övriga hamnarna på Åland deltog. Syftet med övningen var att samträna alla myndigheter och trafikaktörer med varandra.



Johan förtöjer.

Miljö

Mariehamns hamn Ab:s verksamhet är tillståndspliktig och bedrivs enligt landskapslagen om miljöskydd. Tillståndsplikten avser bolagets hamnverksamhet som medger fartygstrafik med en bruttodräktighet överstigande 1 350 bruttoton enligt miljöskyddslagen. Nuvarande verksamhetstillstånd gäller till 31.12.2022.

Framtidsutsikter

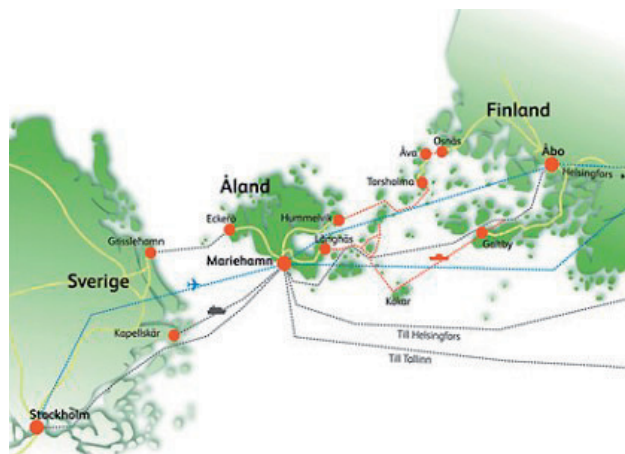
Huvudscenariot för framtiden är att verksamheten fortsätter i oförändrad volym. Vissa reguljära anlöp kan minska, men påverkan på bolagets omsättning kommer knappast att vara stor.

Bolagets driftskostnader har setts över och beräknas kunna hållas kvar på en oförändrad nivå framöver. Kostnaderna för investeringar kommer dock att öka.

Hotet om nya fartbegränsningar i Furusundsleden i Stockholms skärgård kan leda till allvarliga konsekvenser för trafiken på rutten Stockholm – Mariehamn – Åbo. För Mariehamns hamn Ab:s del står trafiken på denna rutt för ungefär 40 % av hamnens omsättning. Beslut om fartbegränsningarna planeras att tas av länsstyrelsen i Stockholm inom april 2016.

Mariehamns hamn Ab arbetar tillsammans med Visit Åland med framtagandet av en kraftfullare marknadsföringsinsats riktad mot kryssningsbranschen i linje med stadens ägardirektiv.

Planeringsarbetet för marknadsföringsinsatser i hamnterminalen och matargångarna för ankommande och avgående passagerare har påbörjats.



MARIEHAMNS HAMN AB

Hamnkontoret, hamnplan

22100 MARIEHAMN

FO nummer: 2642886-5

BALANSBOK

01.01.2015 – 31.12.2015

Uppgjord av:

Ålands Företagsbyrå Ab, auktoriserad redovisningsbyrå

Nygatan 9, 22100 Mariehamn, tel 018-29044

MARIEHAMNS HAMN AB
FO nummer:2642886-5

RESULTATRÄKNING	Not	01.01.2015	16.09.2014
		31.12.2015	31.12.2014
		€	€
OMSÄTTNING		7 734 397,76	0,00
Övriga rörelseintäkter		386,11	0,00
Material och tjänster			
Material, förnödenheter och varor			
Inköp under räkenskapsperioden		-1 140,72	0,00
Köpta tjänster		-290 013,03	0,00
Sa Material och tjänster		-291 153,75	0,00
BRUTTORESULTAT		7 443 630,12	0,00
Personalkostnader			
Löner och arvoden		-1 001 791,07	-5 000,00
Lönebikostnader			
Pensionskostnader		-172 060,52	-857,50
Övriga lönebikostnader		-34 469,16	-144,50
Sa Personalkostnader		-1 208 320,75	-6 002,00
Avskrivningar och nedskrivningar			
Avskrivningar enligt plan		-1 574 345,93	0,00
Sa Avskrivningar och nedskrivningar		-1 574 345,93	0,00
Övriga rörelsekostnader		-1 725 169,38	-1 265,45
RÖRELSEVINST (-FÖRLUST)		2 935 794,06	-7 267,45
Finansiella intäkter och kostnader			
Övriga ränteintäkter och finansiella intäkter			
Från övriga		404,46	0,00
Räntekostnader och övriga finansiella kostnader			
Till övriga		-913 426,27	0,00
Sa Finansiella intäkter och kostnader		-913 021,81	0,00
VINST (FÖRLUST) FÖRE EXTRAORDINÄRA POSTER		2 022 772,25	-7 267,45
VINST (FÖRLUST) FÖRE BOKSLUTS- DISPOSITIONER OCH SKATTER		2 022 772,25	-7 267,45
Bokslutsdispositioner			
Förändring av avskrivningsdifferens		-1 775 612,63	0,00
Sa Bokslutsdispositioner		-1 775 612,63	0,00
Inkomstskatt		-49 506,62	0,00
RÄKENSKAPSPERIODENS VINST (FÖRLUST)		197 653,00	-7 267,45

sida 1 (9)

MARIEHAMNS HAMN AB
FO nummer:2642886-5

BALANSRÄKNING	Not	31.12.2015	31.12.2014
		€	€
A K T I V A			
BESTÅENDE AKTIVA			
Immateriella tillgångar			
Övriga utgifter med lång verkningstid		27 116,00	40 674,00
Sa Immateriella tillgångar		<u>27 116,00</u>	<u>40 674,00</u>
Materiella tillgångar	1		
Byggnader och konstruktioner			
Ägda byggnader och konstruktioner		27 052 225,69	26 140 318,77
Maskiner och inventarier		5 414 088,11	4 991 787,00
Övriga materiella tillgångar		61 613,33	24 175,33
Sa Materiella tillgångar		<u>32 527 927,13</u>	<u>31 156 281,10</u>
SA BESTÅENDE AKTIVA		32 555 043,13	31 196 955,10
RÖRLIGA AKTIVA			
Fordringar			
Kortfristiga fordringar	2		
Övriga fordringar		137 552,29	1 381 944,61
Resultatregleringar		563 769,16	3 323,58
Sa Kortfristiga fordringar		<u>701 321,45</u>	<u>1 385 268,19</u>
Sa Fordringar		701 321,45	1 385 268,19
Kassa och bank		1 713 473,18	1 501 209,35
SA RÖRLIGA AKTIVA		2 414 794,63	2 886 477,54
SA A K T I V A		<u>34 969 837,76</u>	<u>34 083 432,64</u>

MARIEHAMNS HAMN AB
FO nummer:2642886-5

BALANSRÄKNING	Not	31.12.2015	31.12.2014
		€	€
P A S S I V A			
EGET KAPITAL	3		
Aktiekapital		2 502 500,00	2 500,00
Aktieemission		0,00	2 500 000,00
Fonden för inbetalt fritt eget kapital		<u>7 373 000,00</u>	<u>7 373 000,00</u>
Sa Övriga fonder		7 373 000,00	7 373 000,00
Balanserad vinst (förlust) från tidigare räkenskapsperioder		-7 267,45	0,00
Räkenskapsperiodens vinst (förlust)		197 653,00	-7 267,45
SA EGET KAPITAL		10 065 885,55	9 868 232,55
ACKUMULERADE BOKSLUTSDISPOSITIONER			
Avskrivningsdifferens		1 775 612,63	0,00
SA ACKUMULERADE BOKSLUTSDISPOSITIONER		1 775 612,63	0,00
FRÄMMANDE KAPITAL			
Långfristigt			
Skulder till ägare	4	<u>21 194 040,00</u>	<u>22 115 520,00</u>
Sa Långfristigt		21 194 040,00	22 115 520,00
Kortfristigt			
Leverantörsskulder		190 786,69	136 558,45
Övriga skulder	5	963 402,70	956 739,47
Resultatregleringar	6	<u>780 110,19</u>	<u>1 006 382,17</u>
Sa Kortfristigt		1 934 299,58	2 099 680,09
SA FRÄMMANDE KAPITAL		23 128 339,58	24 215 200,09
S A P A S S I V A		<u>34 969 837,76</u>	<u>34 083 432,64</u>

MARIEHAMNS HAMN AB

FO nummer:2642886-5

BOKSLUTSPRINCIPER

Värderingsprinciper och värderingsmetoder

Värdering av anläggningstillgångar

Anläggningstillgångarna har upptagits i balansräkningen enligt direkta anskaffningskostnader med avdrag för planenliga avskrivningar. De planenliga avskrivningarna har beräknats både linjärt och degressivt samt att de är baserade på anläggningstillgångarnas ekonomiska livslängd.

Avskrivningstiderna och -procenterna är:

Immateriella rättigheter	3 år	linjärt
Byggnader och konstruktioner	1 - 40 år	linjärt
Byggnader och konstruktioner	4 %	degressivt
Byggnader och konstruktioner	7 %	degressivt
Maskiner och inventarier	10 - 25 %	degressivt
Maskiner och inventarier	5 - 15 år	linjärt
Fordon	3 år	linjärt

NOTER BALANSRÄKNING

1 Materiella tillgångar	1.1-31.12.2015	1.1-31.12.2015	1.1-31.12.2015	1.1-31.12.2015
	Anslutnings- avgifter	Byggnader och konstruktioner	Kajer och bryggor	Maskiner och inventarier
Anskaffningsutgift IB	24 175,33	7 414 029,00	18 726 289,77	4 991 787,00
Ökningar under perioden	0,00	599 450,96	1 307 320,26	988 224,74
Minskningar under perioden	0,00	0,00	0,00	0,00
Anskaffningsutgift UB	<u>24 175,33</u>	<u>8 013 479,96</u>	<u>20 033 610,03</u>	<u>5 980 011,74</u>
Akkumulerade avskrivningar IB				
Avskrivningar under perioden	0,00	229 349,20	765 515,10	565 923,63
Akkumulerade avskrivningar UB	0,00	229 349,20	765 515,10	565 923,63
Bokföringsvärde UB	<u>24 175,33</u>	<u>7 784 130,76</u>	<u>19 268 094,93</u>	<u>5 414 088,11</u>
2 Kortfristiga fordringar	31.12.2015	31.12.2014		
Momsfordran	92 586,45	49 988,23		
Övriga fordringar Mariehamns Stad	38 314,21	745 178,52		
Övriga kortfristiga fordringar	567 297,82	586 777,86		
På förhand betalda kostnader	3 122,97	3 323,58		
Totalt	<u>701 321,45</u>	<u>1 385 268,19</u>		

MARIEHAMNS HAMN AB

FO nummer:2642886-5

3 Eget kapital

	31.12.2015	31.12.2014
IB Aktiekapital 01.01	2 500,00	0,00
Aktiekapital 04.11.2014	0,00	2 500,00
Aktiekapital 11.06.2015	2 502 500,00	0,00
Aktiekapital 31.12	<u>2 502 500,00</u>	<u>2 500,00</u>

Övriga fonder

Fonden för fritt inbetalt eget kapital	7 373 000,00	9 873 000,00
--	--------------	--------------

Balanserat resultat 01.01	0,00	0,00
Föregående periods resultat	-7 267,45	0,00
Balanserat resultat 31.12	<u>-7 267,45</u>	<u>0,00</u>

Räkenskapsperiodens resultat	197 653,00	-7 267,45
------------------------------	------------	-----------

Eget kapital totalt	<u>10 065 885,55</u>	<u>9 868 232,55</u>
---------------------	----------------------	---------------------

3.1 Bundet eget kapital

	31.12.2015	31.12.2014
Aktiekapital 01.01	2 500,00	2 500,00
Aktiekapital 31.12	2 502 500,00	2 500,00
Totalt	<u>2 502 500,00</u>	<u>2 500,00</u>

3.2 Fritt eget kapital

	31.12.2015	31.12.2014
Fonden för fritt inbetalt eget kapital	7 373 000,00	9 873 000,00
Totalt	<u>7 373 000,00</u>	<u>9 873 000,00</u>

3.3 Utdelningsbara medel

	31.12.2015	31.12.2014
Balanserat resultat från tidigare år	-7 267,45	0,00
Periodens resultat	197 653,00	-7 267,45
Fonden för fritt inbetalt eget kapital	7 373 000,00	9 873 000,00
Totalt	<u>7 563 385,55</u>	<u>9 865 732,55</u>

Främmande kapital**4 Långfristigt främmande kapital**

	31.12.2015	31.12.2014
Ägarlån	21 194 040,00	23 037 000,00
Amorteringar inom 5 år	-4 607 400,00	-4 607 400,00
Andel av lånet som förfaller senare än 5 år	<u>16 586 640,00</u>	<u>18 429 600,00</u>

MARIEHAMNS HAMN AB

FO nummer:2642886-5

5 Kortfristig främmande kapital

	31.12.2015	31.12.2014
Övriga kortfristiga skulder		
Skuld till ägare	921 480,00	921 480,00
Leverantörsskulder	190 786,69	0,00
Övriga kortfristiga skulder	41 922,70	16 219,18
Totalt	1 154 189,39	937 699,18

6 Resultatregleringar

	31.12.2015	31.12.2014
Förlikning Birka och Viking Line	521 428,55	782 142,84
OB-tillägg	39 607,90	52 765,07
Semesterlöneperiodisering	169 567,12	171 474,26
Skatteperiodisering	49 506,62	0,00
Totalt	780 110,19	1 006 382,17

SÄKERHETER OCH ANSVARSFÖRBINDELSER

Leasingansvar**Belopp som betalats inom ramen för leasingavtal**

	31.12.2015	31.12.2014
Förfaller till betalning under nästa räkenskapsperiod	8 149,76	0,00
Förfaller till betalning senare	28 524,16	0,00
Totalt	36 673,92	0,00

**NOTER ANGÅENDE PERSONALEN OCH
MEDLEMMAR AV FÖRVALTNINGSORGAN**

Genomsnittliga antalet anställda

	31.12.2015	31.12.2014
Antal anställda i medeltal	21,00	1,00
Totalt	21,00	1,00

VERKSAMHETSBERÄTTELSEUPPGIFTER ENLIGT LAGEN OM AKTIEBOLAG

Väsentliga händelser under året

Styrelsen bestod av styrelseordförande Roger Jansson, viceordförande Sara Kemetter och styrelsemedlemmarna Bjarne Blomster och Tuula Mattsson.

Styrelsen har haft 13 protokollförda möten.

Under året har överlåtelseskatt betalats på de bestående aktiva tillgångarna, sammanlagt 1 045 612,75 euro. Bolaget har fått avslag på ansökan om retur av överlåtelseskatt eller att överlåtelseskatt inte behöver betalas.

Väsentliga händelser efter bokslutsperiodens slut

Besvär har inlämnats till Ålands förvaltningsdomstol angående Skatteförvaltningens beslut om avslag på ansökan om retur eller befrielse från överlåtelseskatt.

Styrelsens förslag till disposition av vinstmedel

Styrelsen konstaterar att redovisningsårets resultat visar en vinst på 197 653,00 euro.

Styrelsens förslag till bolagsstämman är att ingen dividend utdelas, utan att vinsten överförs till balanserade vinstmedel.

MARIEHAMNS HAMN AB

FO nummer:2642886-5

DATERING OCH UNDERSKRIFTER

Bokslutspåteckning

Mariehamn den 23 . 3 2016


Roger Jansson, styrelseordförande


Bjarne Blomster


Leif Ahlqvist, vd


Sara Kemetter, viceordförande

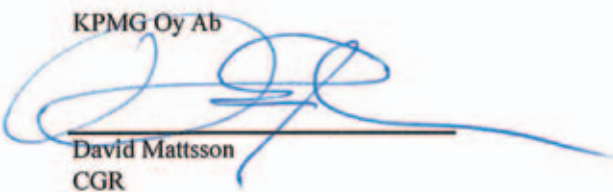

Tuula Mattsson

Revisorspåteckning

Över utförd revision har idag avgivits berättelse.

Mariehamn den 29 . 3 2016

KPMG Oy Ab


David Mattsson
CGR

**FÖRTECKNING ÖVER BOKFÖRINGSBÖCKERNA OCH
VERIFIKATIONSSLAGEN SAMT FÖRVARINGSSÄTTET**

Använda bokföringsböcker

Balansbok	inbunden på papper
Verifikationslista	digitalt
Huvudbok	digitalt
Kundreskontrans faktura- och prestationsdagböcker	digitalt
Leverantörsreskontrans faktura och prestationsdagböcker	digitalt
Lönebokföring	på papper

Verifikationsslag och förvaringssätt

Huvudbokföringsverifikat	1 -	pappersverifikat
Bokslutsverifikat	7000 -	pappersverifikat
Leverantörsreskontra	2 -	digitalt
Kundreskontra	3 -	digitalt

Bokföringsmaterialet som arkiveras i elektronisk form i enlighet med HIM:s beslut 47/1998 är sparad hos Ålands Företagsbyrå Ab, som sköter företagets bokföring. Datamedium som har använts för permanent förvaring och dess innehåll finns beskrivna i separat beskrivning. Beskrivningen förvaras hos Ålands Företagsbyrå Ab.

REVISIONSBERÄTTELSE

Till Mariehamns hamn Ab:s bolagsstämma

Vi har reviderat Mariehamns hamn Ab:s bokföring, bokslut och förvaltning för räkenskapsperioden 1.1.–31.12.2015. Bokslutet omfattar balansräkning, resultaträkning, och noter till bokslutet.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Styrelsen och verkställande direktören ansvarar för upprättandet av bokslutet och för att det ger riktiga och tillräckliga uppgifter i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut. Styrelsen svarar för att tillsynen över bokföringen och medelsförvaltningen är ordnad på behörigt sätt och verkställande direktören för att bokföringen är lagenlig och medelsförvaltningen ordnad på ett betryggande sätt.

Revisorns skyldigheter

Vår skyldighet är att ge ett utlåtande om bokslutet på grundval av vår revision. Revisionslagen förutsätter att vi iakttar yrkesetiska principer. Vi har utfört revisionen i enlighet med god revisionssed i Finland. God revisionssed förutsätter att vi planerar och genomför revisionen för att få en rimlig säkerhet om huruvida bokslutet innehåller väsentliga felaktigheter och om huruvida styrelsens medlemmar eller verkställande direktören har gjort sig skyldiga till handlingar eller försummelse som kan leda till skadeståndsskyldighet gentemot bolaget, eller brutit mot aktiebolagslagen eller bolagsordningen.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information som ingår i bokslutet. Valet av granskningsåtgärder baserar sig på revisorns omdöme och innefattar en bedömning av risken för en väsentlig felaktighet på grund av oegentligheter eller fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn den interna kontrollen som har en betydande inverkan för upprättandet av ett bokslut som ger riktiga och tillräckliga uppgifter. Revisorn bedömer den interna kontrollen för att kunna planera relevanta granskningsåtgärder, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i företagets interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i företagsledningens bokföringsmässiga uppskattningar, liksom en bedömning av den övergripande presentationen av bokslutet.

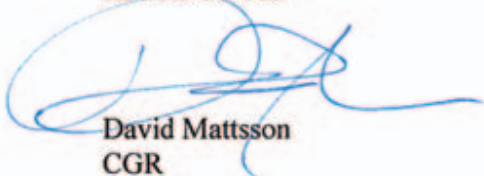
Enligt vår mening har vi inhämtat tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis som grund för vårt utlåtande.

Utlåtande

Enligt vår mening ger bokslutet riktiga och tillräckliga uppgifter om bolagets ekonomiska ställning samt om resultatet av dess verksamhet i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut.

Mariehamn 29.3.2016

KPMG OY AB



David Mattsson
CGR

MARIEHAMNS HAMN AB

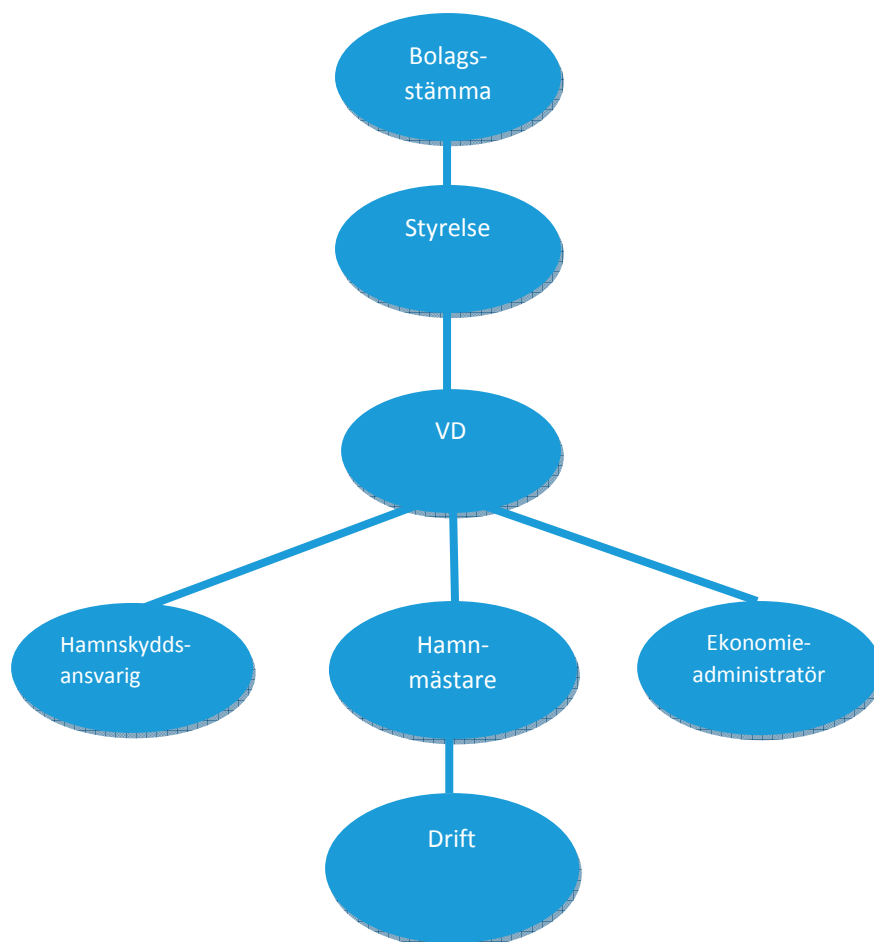
FINANSIERINGSANALYS

	01.01.2015 - 31.12.2015	16.09.2014- 31.12.2014
Affärsverksamhetens kassaflöde:		
Erhållna betalningar för försäljning	8 499 056,32	-1 331 956,38
Erhållna betalningar för övriga rörelseintäkter	386,11	0,00
Betalda rörelsekostnader	-3 520 242,83	1 117 620,83
Affärsverksamhetens kassaflöde före finansiella poster och skatter	4 979 199,60	-214 335,55
Betalda räntor och betalningar för affärsverksamhetens övriga finansiella kostnader	-913 426,27	0,00
Erhållna räntor från affärsverksamheten	404,46	0,00
Kassaflöde före extraordinära poster	4 066 177,79	-214 335,55
Affärsverksamhetens kassaflöde (A)	4 066 177,79	-214 335,55
Investeringarnas kassaflöde:		
Investeringar i materiella och immateriella tillgångar	-2 932 433,96	-31 196 955,10
Investeringarnas kassaflöde (B)	-2 932 433,96	-31 196 955,10
Finansieringens kassaflöde		
Ökning av eget kapital mot betalning	0,00	9 875 500,00
Upptagna kortfristiga lån	0,00	921 480,00
Upptagna långfristiga lån	0,00	22 115 520,00
Amortering av långfristiga lån	-921 480,00	0,00
Finansieringens kassaflöde (C)	-921 480,00	32 912 500,00
Förändring av likvida medel (A+B+C)	212 263,83	1 501 209,35
Likvida medel vid räkenskapsperiodens början	1 501 209,35	0,00
Likvida medel vid räkenskapsperiodens slut	1 713 473,18	1 501 209,35
	212 263,83	1 501 209,35

JÄMFÖRELSETABELL

RESULTAT	Mariehamns hamn Ab 2015	Mariehamns stads hamnverk 2014
Omsättning	7 734 397,76	7 687 176,35
Övriga rörelseintäkter	386,11	73 768,11
Sa Personalkostnader	-1 208 320,75	-1 219 299,71
Övriga driftskostnader	-2 016 323,13	-2 054 769,39
Sa Avskrivningar o nedskrivningar	-1 574 345,93	-1 613 361,84
RÖRELSEVINST/(-FÖRLUST)	2 935 794,06	2 873 513,52
Sa Finansiella intäkter o kostnader	-913 021,81	-1 474 484,01
VINST/FÖRLUST före extraordinära poster	2 022 772,25	1 399 029,48

Organisationsschema för Mariehamns hamn Ab



Administrationen för Mariehamns hamn Ab



VD Leif Ahlqvist, ekonomistatör Linda Weckman, hamnmästare Helena Jansson och hamnskyddsansvarig Johan Mansnerus.



Mariehamns hamn Ab | Hamnkontoret, Hamnplan | AX-22100 Mariehamn | ÅLAND

Tel +358-(0)18-531 472 | info@hamnen.ax | www.mariehamnshamn.ax